



OTE VIRANHALTIJAPÄÄTÖKSESTÄ  
UTDRAG FRÅN  
TJÄNSTEINNEHAVARBESLUT

Julkaisupäivämäärä/Publiceringsdatum: 19.1.2023

Vastaanottaja/Mottagare: Pyhtään kunta/Pyttis kommun/  
elinvoimapäällikkö-näringskraftchef Laura Lahti  
Kaupunkisuunnitteluosaston päällikkö-chefen för  
stadsplaneringsavdelningen Marko Luukkonen  
Maanmittausinsinööri-landmäteringenjör Tanja Jokela  
Laskutus/Faktureringen

Lähetetty sähköpostitse pvm/Skickat per e-post: 18.1.2023

Oikaisuvaatimusviranomaisen/Omprövningsmyndighet:  
Loviisan kaupungin elinkeino- ja infrastruktuurilautakunta/  
Näringslivs- och infrastrukturnämnden i Lovisa stad

Otteen oikeaksi todistaa/Utdragets riktighet bestyrks av

18.01.2023

*Maria Lindroos*

Maria Lindroos  
toimistosihtööri/byråsekreterare

**Pyhtään kunnalle annettava asemakaavan pohjakartan tarkistamispalvelu**  
/  
**Tjänst till Pyttis kommun angående granskning av baskarta**

Perustelut/Motiveringar Pyhtään kunta on vuoden 2022 loppupuolella lähestynyt Loviisan kaupungin kaupunkisuunnitteluosastoa tiedustellen voisiko Loviisan kaupunki tarjota heille Pyhtään lentokentän asemakaavaa koskevaa pohjakartan tarkistamispalvelun. Pyhtään kunnassa ei ole tällä hetkellä omaa henkilöstöä, joka voisi kyseisen työn tehdä. Kartoitustyön Pyhtää on ostanut yksityiseltä alan yritykseltä.

Kaupunkisuunnitteluosaston päällikkö on selvittänyt Loviisan kaupungin mahdollisuutta tarjota kysyttyä palvelua. Palvelun tuottaminen Pyhtään kunnalle riippuu kaupungin omasta työ- ja resurssitilanteesta. Loviisan kaupungilla on useampi kyseiseen tehtävään pätevä henkilö. Vastuu pohjakarttojen laatimisen valvonnasta ja tarkistamisesta on tällä hetkellä maanmittausinsinööri Tanja Jokelalla. Jokela on arvioinut, että hänen alkuvuoden työtilanne mahdollistaisi 2–3 päivän työpanoksen käyttämisen kysytyyn työtehtävään.

Pyhtään kunta on 11.1.2023 tehnyt elinvoimapäällikkö Laura Lahden toimesta tilauksen Loviisan kaupungille pohjakartan tarkistamiseksi. Työn tilaajana Pyhtään kunta on sitoutunut maksamaan Loviisan kaupungille kertakorvauksena työstä aiheutuvat kulut.

/  
Pyttis kommun hörde sig under slutet av 2022 för hos stadsplaneringsavdelningen i Lovisa stad om Lovisa stad kunde erbjuda Pyttis kommun en granskning av baskartan som gäller detaljplanen för Pyttis flygfält. Pyttis kommun har för närvarande ingen egen personal som skulle kunna göra arbetet i fråga. Pyttis kommun har köpt kartografiarbetet av ett privat företag inom branschen.

Chefen för stadsplaneringsavdelningen har rätt ut Lovisa stads möjlighet att erbjuda den efterfrågade tjänsten. Erbjudandet av tjänsten till Pyttis kommun beror på stadens egen arbets- och resurssituation. Lovisa stad har flera personer som är behöriga för uppgiften i fråga. Lantmätteriingenjör Tanja Jokela har för närvarande ansvaret för övervakning och granskning av baskartor. Jokela har uppskattat att hennes arbetsläge under början av året skulle möjliggöra en arbetsinsats på 2–3 dagar för den efterfrågade arbetsuppgiften.

Näringskraftchef Laura Lahti på Pyttis kommun gjorde 11.1.2023 en beställning till Lovisa stad om granskning av baskartan. Som beställare av arbetet har Pyttis kommun förbundit sig att betala till Lovisa stad de kostnader som arbetet medför.

Päätös/Beslut

Loviisan kaupunki tarjoaa Pyhtään kunnalle kertaluonteisesti Loviisan kaupungin palveluna Pyhtään lentokentän aluetta koskevan asemakaavan pohjakartan tarkistamistyön. Loviisan kaupungin viranhaltija (maanmittausinsinööri) suorittaa pohjakartan tarkistamista koskevan työn. Työ voidaan suorittaa vuoden 2023 maaliskuun 3. päivään mennessä, mikäli käytettävissä on riittävä materiaali ja olosuhteet sallivat tarkistamisen. Pyhtään kunnan tulee toimittaa pohjakartoitukseen liittyvät tiedot ja aineisto Loviisan kaupungille hyvissä ajoin ennen tarkistamistyön suorittamista.

Työstä peritään kokonaishinta, joka koostuu perusmaksusta sekä toteutuneista työaika- ja matkakuluista. Maksu peritään sitten kun työ on tehty.

Alla alustava arviolaskelma maksusta ja käytettävästä työajasta ja kuluista:

- perusmaksu 500 euroa
- maanmittausinsinööri työn suorittaminen, arvio 20 tuntia, á 75 euroa/h
- osastopäällikkö/johtaja asiaa koskevan päätöksen valmistelutyö ja hallinnollinen työ, arvio 3–4 tuntia á 85 euroa/h
- lisäksi laskutetaan toteutuneet matkakulut (kilometrikorvaus ja päiväraha).

/

Lovisa stad erbjuder Pyttis kommun som engångsföreteelse som Lovisa stads tjänst arbetet att granska baskartan för detaljplanen som gäller Pyttis flygfält. En tjänsteinnehavare i Lovisa stad (lantmätariingenjören) gör granskningsarbetet som relaterar till baskartan. Arbetet kan genomföras före 3.3.2023 om tillräckligt material står till förfogande och förhållandena tillåter granskningen. Pyttis kommun ska leverera uppgifterna som relaterar till baskartografin och materialet till Lovisa stad i god tid innan granskningsarbetet genomförs.

För arbetet tas ut ett helhetspris som består av grundavgift och utfallet av arbetstids- och resekostnaderna. Betalningen tas ut när arbetet är gjort.



VIRANHALTIJAPÄÄTÖS  
TJÄNSTEINNEHAVARBESESLUT

Elinkeino- ja infrastruktuurikeskuksen johtaja 18.01.2023

§ 1/2023

Nedan finns en preliminär uppskattning om avgiften och arbetstiden som kommer att användas och om kostnaderna:  
- grundavgift 500 euro  
- lantmätteriingenjör genomförande av arbetet, uppskattning 20 timmar, á 75 euro/h  
- avdelningschefen/direktören beredningsarbetet för beslutet som gäller ärendet och administrativt arbete, uppskattning 3–4 timmar á 85 euro/h  
- dessutom faktureras utfallna resekostnader (kilometerersättning och dagpenning).

Päiväys ja allekirjoitus  
Datum och underskrift

Loviisassa 18.1.2023  
Lovisa 18.1.2023

Sari Paljakka  
Elinkeino- ja infrastruktuurikeskuksen johtaja  
Direktör för centralen för näringsliv och infrastruktur

Jakelu/Distribution

Pyhtään kunta/Pyttis kommun  
Kaupunkisuunnitteluosaston päällikkö-chefen för  
stadsplaneringsavdelningen Marko Luukkonen  
Maanmittausinsinööri-landmätteriingenjör Tanja Jokela  
Laskutus/Faktureringen  
Elinkeino- ja infrastruktuurilautakunta/Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden  
Julkisesti nähtävillä 19.1.–9.2.2023 sähköisellä ilmoitustaululla/  
Offentligt framlagt 19.1–9.2.2023 på elektroniska anslagstavlan



## OIKAISUVAATIMUSOHJEET

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

### Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (*asianosainen*), sekä
- kunnan jäsen.

### Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus on toimitettava Loviisan kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

*Asianosaisen* katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa *asianosaisen* katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena päivänä viestin lähettämisestä.

*Kunnan jäsenen* katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on se Loviisan kaupungin toimielin, jonka alla päätöksen tehnyt viranhaltija toimii.

Kirjaamon yhteystiedot:

Postiosoite: PL 77, 07901 Loviisa  
Käyntiosoite: Mariankatu 12 A  
Sähköpostiosoite: kaupunki@loviisa.fi  
Puhelinnumero: 019-5551

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9–16.



---

**Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö**

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava:

- päätös, johon haetaan oikaisua
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero.

Jos oikaisuvaatimuspäätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

**Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Loviisan kaupungin kirjaamosta.



## VIRANHALTIJAPÄÄTÖS TJÄNSTEINNEHAVARBESLUT

Elinkeino- ja infrastruktuurikeskuksen johtaja 18.01.2023

§ 1/2023

### **ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING**

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

#### **Rätt att begära omprövning**

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

#### **Tidsfrist för begäran om omprövning**

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratörskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

#### **Omprövningsmyndighet**

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ under vilket tjänsteinnehavaren som fattat beslutet lyder.

Registratörskontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa  
Besöksadress: Mariegatan 12 A  
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi  
Telefonnummer: 019 555 1

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9–16.

#### **Omprövningsbegärans form och innehåll**

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument



VIRANHALTIJAPÄÄTÖS  
TJÄNSTEINNEHAVARBESLUT

Elinkeino- ja infrastruktuurikeskuksen johtaja 18.01.2023

§ 1/2023

uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

**Protokoll**

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.